

AQUAMATE DB20C

SOLUTION

BACTÉRIQUES, FONGICIDES, ALGICIDES ET SLIMICIDES MICROBIOCIDAUX
UTILISÉS DANS LE TRAITEMENT DE L'EAU DE REFROIDISSEMENT RECIRCULE
DANS LES SYSTÈMES DE REFROIDISSEMENT INDUSTRIELS:

GARANTIE:
2,2-Dibromo-3-nitrilopropionamide 20%

COMMERCIAL

N ° D'ENREGISTREMENT. 33639 LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES

DANGER

POISON CORROSIF

DANGER - SENSIBILISANT CUTANÉ POTENTIEL DE LA PEAU CORROSIF POUR
LES YEUX ET LA PEAU

LIRE L'ÉTIQUETTE AVANT L'UTILISATION GARDER HORS DE LA PORTÉE DES
ENFANTS

CONTENU NET: 600 Litres

Troy Chemical Corporation
One Avenue L
Newark, NJ 07105
U.S. (973) 589-2500
Canada (905) 760-7902

PRÉCAUTIONS
GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS
DANGER POUR LES HUMAINS ET LES ANIMAUX DOMESTIQUES

DANGER

CORROSIF POUR LES YEUX ET LA PEAU

SENSIBILISANT CUTANÉ POTENTIEL

Peut être nocif ou mortel en cas d'ingestion ou d'inhalation. Ne pas toucher les yeux, la peau ou les vêtements. Ne pas inhaler les vapeurs ou le brouillard de pulvérisation. Porter une chemise à manches longues, un pantalon long, des chaussures et des chaussettes, une protection complète du visage et des gants résistant aux produits chimiques lors de la manipulation. Portez un appareil respiratoire si la zone n'est pas bien ventilée et lors des activités de nettoyage, d'entretien et de réparation. Les utilisateurs doivent se laver les mains et le visage avant de manger, de boire, de mâcher de la gomme, de fumer ou d'aller aux toilettes. Les utilisateurs doivent immédiatement retirer leurs vêtements si le pesticide entre en contact avec la peau à travers des vêtements imbibés ou des renversements. Ensuite, bien laver la peau et mettre des vêtements propres. Laver les vêtements contaminés séparément des autres vêtements avant de les réutiliser. Les utilisateurs doivent retirer leurs vêtements de protection immédiatement après avoir manipulé ce produit. Lavez l'extérieur des gants avant de les enlever. Dès que possible, bien se laver et enfiler des vêtements propres.

DANGERS ENVIRONNEMENTAUX

Ce produit est toxique pour les poissons et autres organismes aquatiques. Il ne doit pas être utilisé dans des circonstances qui permettraient ou permettraient de pénétrer dans des lacs, des cours d'eau, des étangs, des estuaires, des océans ou d'autres eaux en violation des exigences réglementaires fédérales ou provinciales. Les exigences des lois applicables doivent être déterminées avant d'utiliser le produit.

Ne pas rejeter d'effluent contenant ce produit dans les réseaux d'égouts sans en avoir préalablement informé l'autorité de la station d'épuration.

REMARQUE: Ne pas rejeter les eaux traitées dans les estuaires, les lacs, les ruisseaux, les étangs ou les eaux publiques.

DANGERS CHIMIQUES ET PHYSIQUES

La réaction avec des agents réducteurs forts peut être explosive. Éviter de brumiser

PREMIERS SECOURS:

EN CAS D'INGESTION: Appeler un centre anti-poison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Demandez à la personne de siroter un verre d'eau si elle est capable de se vautrer. Ne pas faire vomir sauf sur avis d'un centre antipoison ou d'un médecin. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente.

EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU OU LES VÊTEMENTS: Enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

EN CAS D'INHALATION: Amener la personne à l'air frais. Si la personne ne respire pas, appelez le 911 ou une ambulance, puis pratiquez la respiration artificielle, de préférence bouche à bouche, si possible. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Garder les paupières écartées et rincer doucement et doucement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Retirer les lentilles cornéennes, le cas échéant, après les 5 premières minutes, puis continuer à rincer les yeux. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

Apportez le contenant, l'étiquette ou le nom du produit ainsi que le numéro d'homologation du produit antiparasitaire lorsque vous consultez un médecin.

INFORMATIONS TOXICOLOGIQUES: La dilution d'un corrosif ingéré est un traitement de premiers soins plus sûr que le vomissement. Traiter symptomatiquement

CONSERVATION: Pour conserver la qualité du produit, conserver dans un endroit sombre, frais, sec et bien ventilé, ne dépassant pas 30 ° C, effectuer une rotation et utiliser du stock dans un délai de trois mois. Stocker dans des récipients d'origine bien fermés, à l'écart des sources d'énergie, des matières organiques combustibles et des oxydants. Ne pas contaminer l'eau, les denrées alimentaires ou les aliments pour animaux lors du stockage ou de l'élimination.

DISPOSITION:

1. Rincer le contenant trois fois ou le rincer sous pression. Ajouter les rinçures au site de traitement.
2. Suivez les instructions provinciales pour tout nettoyage supplémentaire requis du conteneur avant son élimination.
3. Rendre le contenant vide inutilisable.
4. Éliminer le contenant conformément à la réglementation provinciale.
5. Pour tout renseignement concernant l'élimination des produits non utilisés ou dont on veut se départir, s'adresser au fabricant ou à l'organisme de réglementation provincial. Contacter le fabricant et l'organisme de réglementation provincial en cas de déversement et pour le nettoyage de ceux-ci.

For SPILLS: When handling or dealing with spills, use impact-resistant goggles with side shields, or face shield; wear body-covering clothes, including impervious chemical resistant gloves and boots; use a dust respirator if misting occurs. For small spills, recover free product. Cover wet spills with 10% sodium bicarbonate solution, water and then an inert absorbent before sweeping up and disposing as described for pesticide disposal. If drum contents are contaminated or decomposing, isolate unsealed drum in the open or in a well ventilated area; flood with 10% sodium bicarbonate solution and large volumes of water if necessary. **DO NOT FLUSH INTO SURFACE STREAMS. INFORM THE PROVINCIAL REGULATORY AUTHORITY OR THE REGISTRANT.**

AVIS À L'UTILISATEUR: Ce produit antiparasitaire ne doit être utilisé que conformément aux instructions portées sur l'étiquette. En vertu de la Loi sur les produits antiparasitaires, l'utilisation de ce produit d'une manière non conforme aux instructions figurant sur l'étiquette constitue une infraction. L'utilisateur assume le risque pour les personnes ou les biens résultant de l'utilisation du produit.

1.20 KG AQUAMATE DB20C LIQUID per L

**NE PAS ENVOYER AVEC DES ALIMENTS, DES ALIMENTS,
DES DROGUES OU DES VÊTEMENTS**

MODE D'EMPLOI

INSTRUCTIONS DE TRAITEMENT DE L'EAU DE REFROIDISSEMENT PAR RECIRCULATION INDUSTRIELLE DANS UN REFROIDISSEMENT INDUSTRIEL

Ce produit est destiné aux systèmes à eau recyclée uniquement.

REMARQUE: Ajoutez AQUAMATE DB20C séparément au système. Ne le mélangez pas avec un autre additif afin d'éviter la décomposition d'AQUAMATE DB20C en raison du pH élevé de nombreuses formulations d'additifs. Ajouter AQUAMATE DB20C dans le bassin (ou tout autre point de mélange uniforme). L'addition doit être effectuée via une pompe doseuse; il peut être continu ou intermittent, en fonction de la gravité de la contamination au début du traitement et du temps de rétention à l'intérieur du système.

Les performances optimales de ce produit sont obtenues par traitement continu ou intermittent. Si un traitement de «choc» est utilisé, la purge doit être interrompue pendant 24 à 48 heures.

POUR LA LUTTE CONTRE LES BACTÉRIES

Ajouter 0,00095-0,0095L d'AQUAMATE DB20C / 1000L d'eau dans le système en fonction de la gravité de la contamination

PROCÉDÉ INTERMITTENT OU SLUG

Dose initiale: Lorsque le système est visiblement encrassé, ajoutez 0,0048 à 0,0095 L d'AQUAMATE DB20C / 1 000 L d'eau dans le système. Répéter jusqu'à ce que le contrôle soit atteint.

Dose suivante: Lorsque le contrôle microbien est évident, ajoutez 0,0024-0,0095L d'AQUAMATE DB20C / 1000L d'eau dans le système tous les 4 jours ou au besoin pour maintenir le contrôle. Les systèmes gravement encrassés doivent être nettoyés avant le début du traitement.

METHODE D'ALIMENTATION CONTINUE

Dose initiale: Lorsque le système est visiblement encrassé, ajoutez 0,0048 à 0,0095 L d'AQUAMATE DB20C / 1 000 L d'eau au système.

Dose ultérieure: Maintenir ce niveau en pompant une alimentation continue de 0,00095 à 0,0048 L d'AQUAMATE DB20C / 1 000 L d'eau dans le système perdue par purge. Les systèmes gravement encrassés doivent être nettoyés avant le début du traitement.

POUR LE CONTRÔLE DES CHAMPIGNONS ET DES ALGUES

Ajouter 0,029-0,095 L d'AQUAMATE DB20C / 1 000 L d'eau dans le système en fonction de la gravité de la contamination.

PROCÉDÉ INTERMITTENT OU SLUG

Dose initiale: Lorsque le système est visiblement encrassé, ajoutez 0,048 à 0,095 L d'AQUAMATE DB20C / 1 000 L d'eau dans le système. Répéter jusqu'à ce que le contrôle soit atteint.

Dose ultérieure: Lorsque le contrôle microbien est évident, ajoutez 0,029 à 0,095 L d'AQUAMATE DB20C / 1 000 L d'eau dans le système quotidiennement ou au besoin pour maintenir le contrôle. Les systèmes gravement encrassés doivent être nettoyés avant le début du traitement.

METHODE D'ALIMENTATION CONTINUE

Dose initiale: Lorsque le système est visiblement encrassé, ajoutez 0,048 à 0,095 L d'AQUAMATE DB20C / 1 000 L d'eau dans le système.

Dose ultérieure: Maintenir ce niveau de traitement en pompant une alimentation continue de 0,029-0,095 L d'AQUAMATE DB20C / 1 000 L d'eau dans le système par jour. Les systèmes gravement encrassés doivent être nettoyés avant le début du traitement.

INSTRUCTIONS POUR TRAITER LES SYSTÈMES DE PÂTES ET DE PAPIERS:

REMARQUE: Ajoutez AQUAMATE DB20C séparément au système. Ne le mélangez pas avec d'autres additifs afin d'éviter la décomposition d'AQUAMATE DB20C en raison du pH élevé de nombreuses formulations d'additifs. Pour lutter contre la formation de boue formant des bactéries, des champignons et des levures dans les usines de pâte à papier, de papier et de carton, ajoutez AQUAMATE DB20C à des concentrations de 0,075 à 0,210 kg / tonne (sèche) ou de pâte à papier ou de papier.

L'addition peut être continue ou intermittente, en fonction du type de système et de la gravité de la contamination. L'ajout se fait par une pompe doseuse en un point du système assurant une répartition uniforme de l'AQUAMATE DB20C dans la masse de fibres et d'eau, tels que les batteurs, l'entrée ou la sortie Jordan, les coffres brisés, les coffres garnis, les cuvettes et les réservoirs d'eau vive . Les systèmes très encrassés doivent d'abord être bouillis, puis traités avec 0,075 à 0,175 kg d'AQUAMATE DB20C / tonne (sèche) de papier ou de pâte, selon les besoins, pour le contrôle. Les systèmes moyennement encrassés doivent être traités en continu avec 0,175 à 0,210 kg de AQUAMATE DB20C / tonne (sèche) de papier ou de pâte jusqu'à ce que l'accumulation de boue soit contrôlée. Les taux suivants peuvent ensuite être réduits à 0,075-0,175 kg de papier AQUAMATE DB20C (sec) de papier sur une base continue ou intermittente, selon les besoins, pour le contrôle. Les dépôts boueux peuvent provoquer des ruptures dans le papier et un nettoyage de la machine à papier peut être conseillé. Les systèmes légèrement encrassés doivent être traités en continu avec 0,075 à 0,175 kg d'AQUAMATE DB20C / tonne (sèche) de papier ou de pâte jusqu'à ce que la boue soit contrôlée, puis ajoutés sur une base intermittente pour maintenir le contrôle.

INSTRUCTIONS POUR TRAITER LES SYSTÈMES AMÉLIORÉS DE RÉCUPÉRATION DES HUILES (USAGES NON MARINS)

REMARQUE: Ajoutez AQUAMATE DB20C séparément au système. Ne pas mélanger avec d'autres additifs afin d'éviter la décomposition d'AQUAMATE DB20C en raison du pH élevé de nombreuses formulations d'additifs. L'ajout d'AQUAMATE DB20C peut être effectué aux entrées défonçables en eau libre, avant ou après les pompes d'injection et les collecteurs de puits d'injection.

Pour contrôler les bactéries responsables de la formation de dépôts, les bactéries produisant des sulfures, les levures et les champignons dans les eaux de champs pétrolifères, les inondations de polymères ou micellaires, les systèmes d'évacuation des eaux ou d'autres systèmes d'alimentation en eau de champs pétrolifères, ajouter de 1 à 80 ppm de AQUAMATE DB20C (0,38-24,23 L AQUAMATE DB20C par 2400 barils d'eau) en fonction de la gravité de la contamination.

Les additions doivent être effectuées avec une pompe doseuse de manière continue ou intermittente.

METHODE D'ALIMENTATION CONTINUE:

Lorsque le système est visiblement encrassé, ajoutez de 10 à 80 ppm de AQUAMATE DB20C (3,03-24,23 L d'AQUAMATE DB20C par 2400 barils d'eau) jusqu'à obtention du degré de contrôle souhaité. Ensuite, traiter avec 1-15 ppm d'AQUAMATE DB20C (0,38 à 4,54 d'AQUAMATE DB20C par 2400 barils d'eau) en continu ou au besoin pour maintenir le contrôle.

MÉTHODE INTERMITTENTE OU SLUG:

Lorsque le système est visiblement encrassé ou pour en garder le contrôle, ajoutez 10 à 80 ppm de AQUAMATE DB20C (3,03 à 24,23 L de AQUAMATE DB20C par 2400 barils d'eau) par intermittence pendant 4-8 heures par jour et de 1-4 fois par jour. semaine, ou selon les besoins, en fonction de la gravité de la contamination. REMARQUE: Pour lutter contre les bactéries, les levures et les champignons dans les solutions aqueuses de biopolymère utilisé dans les opérations d'inondation, ajouter 15 à 80 ppm d'AQUAMATE DB20C (4,54-24,23 L d'AQUAMATE DB20C par 2400 barils d'eau). Les additions d'AQUAMATE DB20C doivent être effectuées à l'aide d'une pompe doseuse immédiatement après la préparation de la solution aqueuse de biopolymère afin d'éviter toute perte de viscosité.

INSTRUCTIONS DE TRAITEMENT DE FLUIDES DE COUPE TRAVAILLANTS CONTENANT DE L'EAU

AQUAMATE DB20C est efficace dans les concentrés de fluide de travail des métaux dilués dans de l'eau dans des rapports de 1: 100 à 1: 4. Pour contrôler (ou inhiber) la croissance des bactéries, des champignons et des levures susceptibles de détériorer les fluides de travail des métaux contenant de l'eau, ajoutez ce produit au fluide dans le réservoir de collecte. Les ajouts doivent être effectués avec une pompe doseuse.

DOSE INITIALE OU SLUG:

Lorsque le système est visiblement encrassé, ajoutez AQUAMATE DB20C au taux de 0,25 L (318 g) par 1000 L de fluide de travail des métaux dans le système. Répéter jusqu'à ce que le contrôle soit atteint.

Dose ultérieure: Lorsque le contrôle microbien est évident, ajouter AQUAMATE DB20C à raison de 0,1 à 0,2 litre (127 à 254 grammes) pour 1000 litres de fluide de travail des métaux par jour ou au besoin pour maintenir le contrôle. Les ajouts d'AQUAMATE DB20C peuvent être effectués de manière continue ou intermittente. Limitez le système au besoin.